



Comune di Avigliana
Provincia di Torino
Comuneavigliana@cert.legalmail.it
Tel. 011-9769111 – Fax 011-9769108

Bando di gara per affidamento in appalto del Servizio Centro Estivo 2010

Questa Amministrazione, in esecuzione della determinazione n. 160/2010, indice una gara d'appalto per l'affidamento della gestione del Centro Estivo per l'anno 2010.

1) OGGETTO DELL'APPALTO

Gestione Centro Estivo anno 2010 per minori di età compresa tra i tre ed i dodici anni.
Codice CIG identificativo della presente procedura di gara: 0477380A6D

2) MODALITÀ DI AGGIUDICAZIONE

Procedura aperta col metodo dell'offerta economicamente più vantaggiosa ai sensi dell'art. 83 del D. Lgs. n. 163/2006.

3) DURATA DELL'APPALTO

1. Dal 21 giugno al 30 luglio 2010, suddiviso in due turni come specificato di seguito:
1° turno di due settimane dal 21 Giugno al 2 Luglio 2010, dal Lunedì al Venerdì, riservato alla fascia di età 6 – 12 anni con un massimo di 50 partecipanti.
2° turno di quattro settimane dal 5 al 30 Luglio 2010, dal Lunedì al Venerdì, riservato alle due fasce di età 3 – 5 anni e 6 – 12 anni con un massimo di 150 partecipanti.
(Orario di attività dalle ore 9,00 alle ore 16,00 e presenza degli animatori dalle ore 8,00 alle 16,30, presso i locali della Scuola Materna Statale “Gianni Rodari” e della Scuola Elementare “Domenico Berti”);

4) SOGGETTI AMMESSI A PARTECIPARE ALLA GARA

Sono ammessi a partecipare alla gara i soggetti di cui all'art. 34 del D. Lgs. n. 163/2006, in possesso dei requisiti ivi previsti.

5) REQUISITI MINIMI DI PARTECIPAZIONE

Possono partecipare alla gara gli imprenditori individuali, le società commerciali, le società cooperative, ecc., in possesso di un oggetto sociale o di attività, risultante dalla C.C.I.A.A. o altro Registro equivalente, uguale o analogo a quello oggetto d'appalto.

6) IMPORTO A BASE DI GARA:

€ 27.500,00 oltre IVA.

7) ELEMENTI E MODALITA' DI VALUTAZIONE DELL'OFFERTA ECONOMICAMENTE PIÙ VANTAGGIOSA:

La Commissione avrà a disposizione 100 punti da attribuirsi secondo le seguenti modalità.

Valutazione della PROPOSTA TECNICO-PROGETTUALE: **punti 40 su 100.**

Valutazione della PROPOSTA ECONOMICA: **punti 60 su 100.**

La valutazione della Commissione avverrà con riferimento ai seguenti elementi.

A) PROPOSTA TECNICO PROGETTUALE: **max 40 punti** da ripartirsi come segue:

Progetto di gestione Centro Estivo

Punteggio massimo: **punti 25**

La Commissione valuterà il progetto generale di gestione con peculiare riguardo a: modalità di espletamento del servizio, dotazione strumentale offerta per l'espletamento del servizio, modalità di espletamento di gite, giornate in piscina ed ulteriori attività esterne offerte.

Il progetto generale di gestione dovrà essere predisposto nel rispetto degli obblighi minimi stabiliti nel presente bando e nel capitolo speciale d'appalto.

Precedenti esperienze di gestione

Punteggio massimo: **punti 15**

La Commissione valuterà i servizi analoghi o similari svolti nel quinquennio precedente e debitamente documentati.

L'attribuzione del punteggio avverrà proporzionalmente al numero di servizi analoghi o similari svolti nel periodo suddetto.

B) PROPOSTA ECONOMICA: **max punti 60** da attribuirsi secondo la seguente formula

$$P = \frac{Y \times Z}{K}$$

P = punteggio
K = prezzo offerto
Y = prezzo minimo
Z = punteggio massimo

8) MODALITA' E TERMINI DI PRESENTAZIONE DELLE OFFERTE

I concorrenti dovranno far pervenire all'Ufficio Protocollo del Comune, in Piazza Conte Rosso n. 7 – 10051 AVIGLIANA (TO) improrogabilmente, a pena di esclusione, **entro il termine perentorio delle ore 12.00 del giorno 3 giugno 2010**, un plico di offerta, idoneamente chiuso e sigillato con modalità tali da garantirne l'integrità, controfirmato su tutti i lembi di chiusura, riportante all'esterno, oltre al nominativo/ragione sociale dell'offerente, la dicitura: "Contiene offerta per la gestione del Centro Estivo 2010 "

Il plico dovrà contenere n. 3 (TRE) buste, a loro volta idoneamente chiuse e sigillate con modalità tali da garantirne l'integrità, controfirmate su tutti i lembi di chiusura, riportanti all'esterno, oltre al nominativo/ragione sociale dell'offerente, la dicitura:

BUSTA N. 1: "DOCUMENTAZIONE AMMINISTRATIVA"
BUSTA N. 2: "DOCUMENTAZIONE TECNICO PROGETTUALE"
BUSTA N. 3: "OFFERTA ECONOMICA".

Le buste dovranno, rispettivamente, contenere, a pena di esclusione:

A: BUSTA N. 1 DOCUMENTAZIONE AMMINISTRATIVA

A)Istanza di ammissione alla gara, redatta o tradotta in lingua italiana e in carta semplice, sottoscritta dal legale rappresentante e con allegata copia di un documento di identità del sottoscrittore a pena di nullità, contenente le dichiarazioni sostitutive di certificazione e di atto di notorietà, ai sensi del disposto di cui agli artt. 46 e 47 del DPR n. 445/2000, in cui si attestino i seguenti dati e circostanze (all'uopo sarà in facoltà del concorrente utilizzare l'allegato modulo: **allegato A**):

1. generalità complete e qualifica del sottoscrittore, estremi identificativi della ditta concorrente (dati di iscrizione alla C.C.I.A.A. o altro registro equivalente, ragione sociale, tipo società, sede legale, numero telefonico e fax, codice attività, nominativo rappresentanti legali e direttori tecnici);
2. di essere in possesso di un oggetto sociale o di attività, risultante dalla C.C.I.A.A. o altro Registro equivalente, uguale o analogo a quello oggetto d'appalto;
3. di aver letto il bando, il capitolato e tutti gli atti di gara e preso conoscenza delle circostanze generali e particolari che influiscono nella determinazione dei costi, di aver tenuto conto, nel formulare l'offerta, di tutti gli oneri e obbligazioni, di giudicare il servizio realizzabile, e che i prezzi sono nel loro complesso remunerativi, tali da consentire il ribasso proposto;
4. di non trovarsi in alcuna delle condizioni di esclusione dalle gare previste dall'art 38 D.Lgs 163/06;
5. di non trovarsi in alcuna situazione di controllo di cui all'art. 2359 del codice civile con gli altri concorrenti alla presente gara;
6. di non essere soggetto ovvero di essere in regola con gli obblighi di cui alla L. 68/99, sul diritto al lavoro dei disabili;
7. di essere in regola con il versamento dei contributi previdenziali e assistenziali;
8. che l'Impresa ed i suoi legali rappresentanti non sono soggetti a misure di prevenzione previste dall'art. 10 Legge 31 maggio 1965 n. 575 e successive modificazioni in merito alla lotta contro la delinquenza mafiosa ed altre forme di delinquenza organizzata;
9. di non essersi avvalso dei piani individuali di emersione (PIE) previsti dalla L. 383/2001, ovvero di essersi avvalso dei piani individuali di emersione (PIE) previsti dalla L. 383/2001, dando però atto che gli stessi si sono conclusi;
10. di esprimere il consenso previsto dall'art. 13 del D. Lgs. 196/03 affinché il Comune di Avigliana possa eseguire nelle forme di legge il trattamento dei dati personali per finalità connesse all'eventuale rapporto contrattuale ed alla comunicazione e pubblicazione dei dati relativi al presente appalto;

B) Quietanza comprovante l'avvenuta costituzione del deposito cauzionale provvisorio di € 566,00, pari al 2% dell'importo complessivo presunto dell'appalto, mediante la presentazione della cauzione a mezzo fideiussione bancaria o polizza assicurativa.

La domanda potrà essere sottoscritta anche da un procuratore del legale rappresentante ed in tal caso andrà allegata, a pena d'esclusione, copia fotostatica della relativa procura presentate in carta

libera, unitamente a copia fotostatica, ancorché non autenticata, ma chiaramente leggibile, di un documento di identità del sottoscrittore.

B: BUSTA N. 2 OFFERTA TECNICO PROGETTUALE

A) Progetto generale di gestione, predisposto nel rispetto degli obblighi minimi stabiliti nel presente bando e nel capitolato speciale d'appalto.

B) Elenco, debitamente documentato, dei servizi analoghi o similari svolti nel quinquennio precedente.

La mancata presentazione dell'elenco, debitamente documentato, comporterà la mancata attribuzione del punteggio (max 15 punti) previsto per le precedenti esperienze di gestione.

La documentazione dovrà essere prodotta in carta semplice e sottoscritta dal legale rappresentante della ditta offerente.

Essa non dovrà contenere, a pena di esclusione, alcuna indicazione economica.

C: BUSTA N. 3 OFFERTA ECONOMICA

Offerta economica, redatta secondo lo schema (**allegato B**) allegato al presente bando, in regola con le norme sul bollo e sottoscritta dal legale rappresentante o da procuratore munito dei poteri necessari.

Non saranno ammesse offerte in aumento o condizionate.

Dovrà essere indicato il costo unitario dei coordinatori responsabili, di ogni animatore semplice e di ogni animatore d'appoggio ad handicappati, in considerazione del fatto che il numero degli animatori richiesti sarà proporzionale al numero degli iscritti.

9) CAUSE DI ESCLUSIONE

Le offerte saranno escluse dalla gara qualora:

- a) Il plico sia giunto in ritardo per qualsiasi causa o non sia stato debitamente chiuso e sigillato o sull'esterno non siano stati indicati l'impresa concorrente e l'oggetto della gara. Il recapito del plico all'Ufficio Protocollo rimane a rischio esclusivo del mittente. Il Comune non assume alcuna responsabilità qualora il plico non giunga entro i termini stabiliti nel bando di gara;
- b) L'offerta progettuale e/o economica non siano sottoscritte dal legale rappresentante e/o non sia/no contenuta/e nell'apposita/e busta/e o questa/e non sia/no stata/e debitamente chiusa e sigillata;
- c) Anche uno solo dei documenti o dichiarazioni richiesti manchi o sia incompleto o irregolare o non conforme a quanto richiesto.

10) NOMINATIVO DEL RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO

Dr Trombadore Giovanni, Responsabile Area Amministrativa del Comune di Avigliana.

11) DATA DELLA GARA

Il giorno **3 giugno 2010 alle ore 14,30** in una sala del Palazzo Comunale si procederà all'apertura delle buste, all'ammissione o all'esclusione delle offerte.

In una successiva seduta, riservata, la commissione tecnica procederà alla valutazione dell'offerta tecnica dei concorrenti ed attribuirà i punteggi secondo i criteri specificati nel presente bando.

In data **7 giugno 2010 alle ore 14,30** si svolgerà una nuova seduta pubblica. In questa seduta si procederà:

- A dare lettura dei punteggi attribuiti nella fase di valutazione tecnica delle offerte;
- Alla apertura delle buste n. 3, contenenti le offerte economiche, ed alla attribuzione dei relativi punteggi, secondo i criteri specificati nel bando.

La proposta di aggiudicazione provvisoria del servizio, ad opera della Commissione Giudicatrice, verrà pronunciata a favore del concorrente che avrà ottenuto il punteggio complessivo più elevato.

Per tutto quanto non espressamente previsto nel presente documento, si applicano tutte le disposizioni contemplate dalle normative vigenti in materia.

12) VALIDITA' DELLE OFFERTE

L'impresa concorrente è vincolata alla propria offerta per il periodo di 90 giorni decorrenti dalla data della gara.

13) ADEMPIMENTI SUCCESSIVI ALLA GARA

La proposta di aggiudicazione provvisoria della gara, ad opera della Commissione di gara, verrà pronunciata a favore del concorrente che avrà presentato il ribasso più favorevole. Verrà stilata una graduatoria dei concorrenti, formata secondo l'ordine decrescente della percentuale di ribasso offerta in sede di gara.

L'aggiudicazione si intende definitiva per l'Amministrazione Comunale soltanto dopo l'atto di approvazione. L'impresa aggiudicataria rimarrà immediatamente vincolata fin dal momento dell'aggiudicazione, nelle more della stipula del contratto.

Successivamente alla gara il Comune procederà all'accertamento della sussistenza o meno in capo alla ditta Aggiudicataria dei requisiti richiesti dal presente bando di gara.

In mancanza dei requisiti verrà annullata, con atto motivato, l'aggiudicazione e si rescinderà il contratto per colpa imputabile all'impresa assegnando l'appalto al concorrente che segue in graduatoria, incamerando la cauzione.

L'aggiudicatario dovrà presentarsi per la stipulazione del contratto (scrittura privata) nel termine che sarà assegnato dalla stazione appaltante. Tutte le spese inerenti e conseguenti all'appalto, così come quelle di contratto, sono a carico dell'aggiudicatario.

Il Comune richiederà direttamente al Tribunale competente il Certificato Generale del Casellario Giudiziale riferito a tutti i soggetti obbligati ai sensi della specifica normativa, nonché il certificato di regolarità unica contributiva (DURC).

Tutti i documenti presentati dalla ditta aggiudicataria saranno trattenuti dalla stazione appaltante.

14) NORME SULLA RISERVATEZZA

Ai sensi dell'art. 13 del D. Lgs. 196 del 30.6.2003, in ordine al procedimento instaurato con il presente bando si informa che:

- a) Le finalità cui sono destinati i dati raccolti ineriscono alla necessità di procedere a valutazioni comparative sulla base dei dati medesimi;
- b) Il conferimento dei dati si configura come onere del concorrente per partecipare alla gara;
- c) La conseguenza di un eventuale rifiuto di rispondere consiste nell'esclusione dalla gara o nella decadenza dall'aggiudicazione;
- d) I soggetti e le categorie di soggetti a cui i dati possono essere comunicati sono il personale dell'Amministrazione coinvolto nel procedimento; i concorrenti che

- partecipano alla seduta pubblica di gara; ogni altro soggetto che abbia interesse ai sensi della L. n. 241/90;
- e) I diritti spettanti all'interessato sono quelli di cui al Titolo II del D. Lgs. 196/2003;
 - f) Soggetto attivo della raccolta dei dati è l'Amministrazione aggiudicataria.

Per tutto ciò che non è specificato dal presente bando si fa riferimento al Capitolato Speciale d'Appalto, che potrà essere ritirato presso il Settore Segreteria ed Affari Generali della Città di Avigliana previo pagamento dei costi di produzione (€ 0,26 per foglio) o scaricato dal Sito Internet del Comune all'indirizzo www.comune.avigliana.to.it; il ritiro del bando ed eventuali informazioni potranno essere fornite dal Settore medesimo - Piazza Conte Rosso 7 10051 Avigliana - tel. 011/9769011 (orario pubblico: lunedì, mercoledì 8,30/10,30 - giovedì 8,30/12,15 - martedì, venerdì 8,30/12,45 – lunedì e mercoledì pomeriggio 16,00/17,45), indirizzo e mail segreteria.avigliana@reteunitaria.piemonte.it.

Avigliana,

Il Responsabile Area Amministrativa
Dott. Giovanni Trombadore

Allegati:

- A) Schema dichiarazione
- B) Schema offerta

ISTANZA DI AMMISSIONE ALLA GARA

Spett.le Comune di Avigliana

Oggetto: “Appalto per l'affidamento della gestione del Centro Estivo 2010”.

Il sottoscritto _____ legale rappresentante dell'Impresa

in seguito meglio identificata, che allega alla presente copia di documento di riconoscimento personale, inoltra domanda di partecipazione per l'affidamento della gestione del Centro Estivo 2010, ai sensi degli artt. 46 e 47 del d.p.r. 445/2000, sotto la propria personale responsabilità, e consapevole delle sanzioni penali per dichiarazioni mendaci previste dall'articolo 76 del D.P.R. 28/12/2000 n. 445,

D I C H I A R A E D A T T E S T A

1 di aver letto il bando, il capitolato e tutti gli atti di gara e preso conoscenza delle circostanze generali e particolari che influiscono nella determinazione dei costi, di aver tenuto conto, nel formulare l'offerta, di tutti gli oneri e obbligazioni, di giudicare il servizio realizzabile, e che i prezzi sono nel loro complesso remunerativi, tali da consentire il ribasso proposto;

2 di essere in possesso di un oggetto sociale o di attività, risultante dalla C.C.I.A.A. o altro Registro equivalente, uguale o analogo a quello oggetto d'appalto;

3 l'impresa concorrente ed i suoi legali rappresentanti non si trovano in alcuna delle condizioni di esclusione dalle gare previsti dall'art 38 D.Lgs 163/06 di cui è ad expressa conoscenza;

4 di essere in possesso dei **requisiti** desumibili dalla Certificazione C.C.I.A.A. per lo specifico settore;

Barrare o evidenziare o dichiarare la voce (4a o 4b) che interessa:

a) dati essenziali contenuti nel certificato di iscrizione alla **C.C.I.A.A.**:

Ragione Sociale: _____

Tipo Società: _____

Nominativo Rappresentanti Legali e Direttori Tecnici:

Oppure, in alternativa:

b) I dati contenuti nell'allegata fotocopia della C.C.I.A.A. sono **confermati**;

5 – di esprimere il consenso previsto dall'art. 13 del D. Lgs. 196/03 affinché il Comune di Avigliana possa eseguire nelle forme di legge il **trattamento dei dati personali** di questa Impresa

per finalità connesse all’eventuale rapporto contrattuale ed alla comunicazione e pubblicazione dei dati relativi al presente appalto;

6 – non si trova in alcuna situazione di **controllo** di cui all’art. 2359 codice civile con gli altri concorrenti alla presente gara;

7 – di essere in regola con il versamento dei **contributi previdenziali e assistenziali** ed essere così iscritta:

Pos. INPS _____ **Pos INAIL** _____

E che il proprio recapito è: **indirizzo**: _____;
partita IVA: _____ **codice attività**: _____ ; **telefono**:_____ ; **fax**:

8 – Barrare o evidenziare o dichiarare la voce (8a o 8b) che interessa:

- a) DI non essere soggetta agli obblighi di cui alla L. 68/99 sul diritto al lavoro dei **disabili**
- b) DI essere in regola con gli obblighi di cui alla Legge 68/99 sul diritto al lavoro dei **disabili**;

9- che l’Impresa ed i suoi legali rappresentanti **non sono soggetti** a misure di prevenzione previste dall’art. 10 Legge 31 maggio 1965 n. 575 e successive modificazioni in merito alla lotta contro la delinquenza mafiosa ed altre forme di delinquenza organizzata.

10 – Barrare o evidenziare o dichiarare la voce (11a o 11b) che interessa:

- a) Di non essersi avvalso dei piani individuali di emersione (PIE) previsti dalla L. 383/2001
- b) Di essersi avvalso dei piani individuali di emersione (PIE) previsti dalla L. 383/2001, dando però atto che gli stessi si sono conclusi.

Data: _____

FIRMA

note:

- ALLEGARE COPIA DEL DOCUMENTO DI IDENTITA’ – IN CORSO DI VALIDITA’ – DEL DICHiarante.
- NEL CASO NON RISULTINO CERTE LE DICHIArAZIONI FORMULATE (in quanto non BARRATE o EVIDENZIATE) SARANNO CONSIDERATE COME NON EFFETTUATE A PENA DI ESCLUSIONE.

Spett.le Comune di Avigliana

Oggetto: **“Appalto per l'affidamento della gestione per la gestione del Centro Estivo 2010”**

Il sottoscritto..... nato il a.....
 in qualità di legale rappresentante dell'impresa.....
 con sede in..... con codice fiscale n.....
 con partita IVA n.....

dichiara di offrire i seguenti prezzi per la gestione del servizio di cui trattasi.

1° turno			
	unità presunte	costo unitario	costo totale
coordinatore responsabile	1		
animatore semplice	4		
animatore hc	1		
piscina	1		
materiale di consumo	*****	*****	
TOT NETTO	*****	*****	
IVA			
TOT LORDO			

2° turno			
	unità presunte	costo unitario	costo totale
coordinatore responsabile	1		
animatore coordinatore	1		
animatore semplice	15		
animatore hc	1		
piscina	2		
gita	1		
parco acquatico	1		
materiale di consumo	*****	*****	
TOT NETTO	*****	*****	
IVA			
TOT LORDO			

Totale netto (cifre) 1° turno € + 2° turno € = €

Totale netto (lettere) 1° turno + 2° turno = €

Data

Firma

Comune di Avigliana - Provincia di Torino
Piazza C. Rosso 7 tel. 011/9769011 fax 011/9769108

Oggetto: gara d'appalto e l'affidamento della gestione del Centro Estivo per minori dell'anno 2010

Modalità di aggiudicazione: Gara pubblica d'appalto col criterio di aggiudicazione previsto all'art. 83, del D. Lgs. 163/06 e cioè quello dell'offerta economicamente più vantaggiosa.

Importo a base di gara: € 27.500,00 oltre IVA

Scadenza presentazione offerte: ore 12 del 03/06/2010 pena l'esclusione dalla gara medesima.
Il bando integrale di gara è disponibile all'Albo Pretorio e sul sito del Comune (www.comune.avigliana.to.it) e presso l'Ufficio Cultura Comunale.

Avigliana,

Il Responsabile Area Amministrativa
(Dr Giovanni Trombadore)